"玲瓏"

4



哥侖比亞大學
中文圖書館章

俞月明女士
席與羣攝



平楊憶娃女士

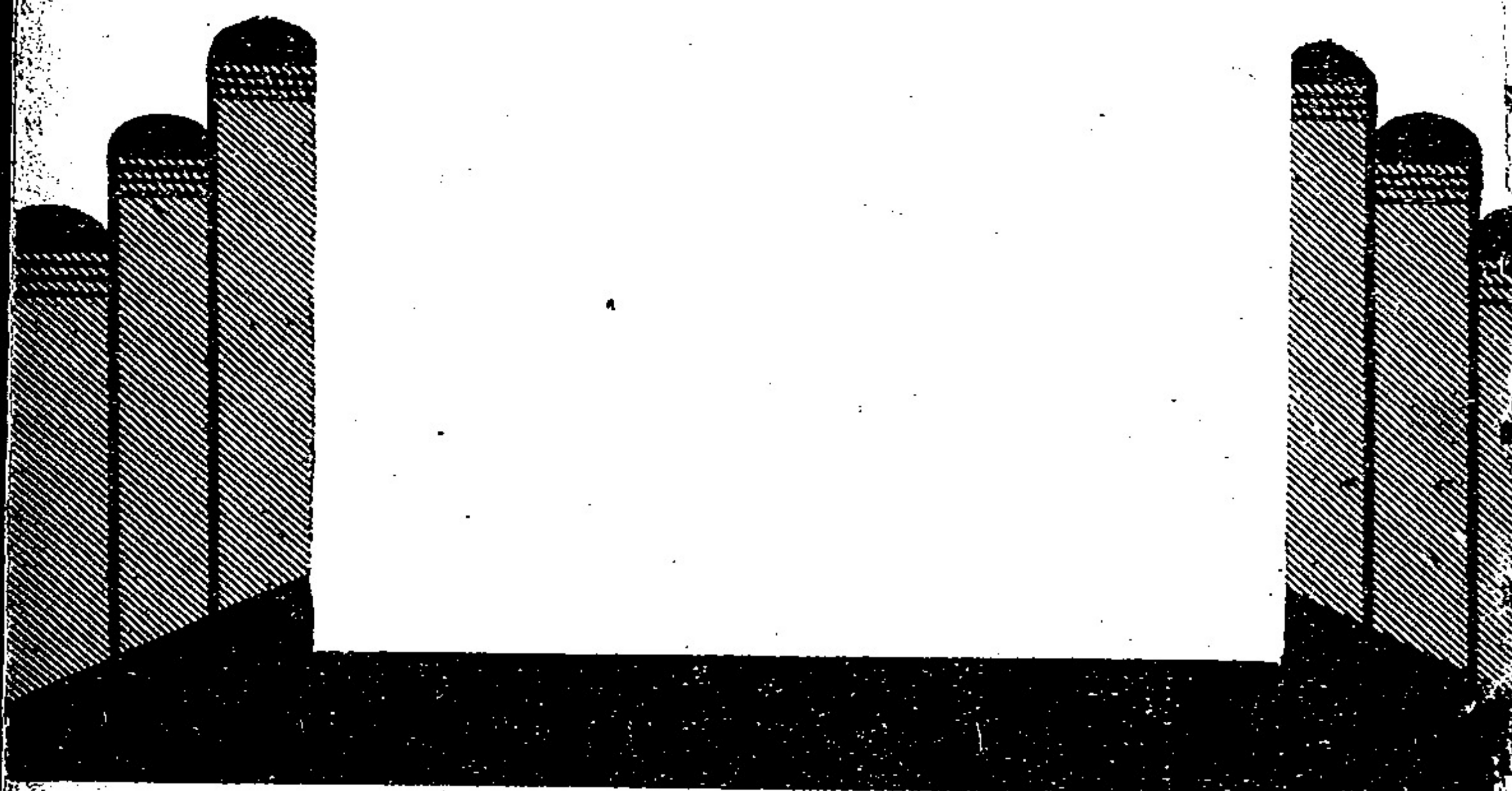
許祖蔭攝

葉紅女士

席與羣攝



234



優待本誌讀者間期

附送影星眞照片

直接定閱特價八折

本誌茲爲優待讀者計，自第二期起，開始附送譽滿全國「影星照片社」出品之中外影星眞照片。先試行隔期附送(卽每兩星期在本誌附送一次)，嗣後如承讀者歡迎，則將按期附送。惟此種照片成本絕大，故於附送照片期中，酌量將銅圖略爲減少，而將質量加精。並爲優待直接定戶計，特價八折。此種犧牲，甚爲巨大，如能滿意，請速介紹本誌於貴親友。

上海南京路一三八號 玲瓏婦女雜誌社啓

"玲瓏"

婦女雜誌

編輯　陳珍玲　彭兆良
執筆者　梁永福　韓景明
范欲飛　徐今生
出版者　玲瓏婦女雜誌社
發行者　三和出版社　上海南京路一三八號

第六卷第四期（二二二號）

郵政特別掛號立劵之報紙
內政部登記證第三十一號
中宣會免審證第三十六號
每逢星期三出版
每册定價大洋一角

目錄

德女子強迫工作底教訓

血統聯婚問題

豔詞中的性慾描寫

猺女之雪花舞

愛底迷鈴下的缺憾美

如何克服情敵

接吻一次，短壽二十分鐘

女人走路像一頭牛

美國一富女之跳舞

朱秋痕之戀史

定報價目

每逢：星期三出版外埠及本埠相同 全年五十期五元 六個月二元六角 二個月一元（寄費在內）國外全年另加郵費二元半 半年郵費一元三角 直接定戶則郵票十足通用（惟祇限於一分四分一角五角一元及二元者）

版權所有 不准翻印

廣告刊例

全頁每期廿四元

半頁每期十二元

四一版每期六元

民國廿五年二月五日出版

婦女評論

市府舉辦蓄婢登記

瓏

從廣東小姐譚慧珠虐婢案發動後，使社會上一般人士更深的認識蓄婢制度大非人道，且是非法的剝奪被害者的自由，其實在我國國民黨黨綱上和法律上早已禁止蓄婢了。不過在封建色彩十分濃重的中國，雖有這樣的善政，但無這樣的實際，不良的習慣阻礙了新的善法，而在草創伊始萬方多難的國府也未能注意於此。最近行政部為決心維持人道而重自由起見，劃除各地蓄婢制度，所以分令各省地方公安機關，舉辦蓄婢登記，以便隨時留意保護並謀統籌救濟，且限定在四

個月內登記完成。其辦法聞將擬規定十六歲以下者，由各僱主酌予工資，不得虐待。如十六歲以上者，當由僱主徵得本人同意代擇婚配云云。這眞可說是解放婢女的福音。希望各市關於婢女登記，認眞辦理，勿使這種法令，仍等於一紙公文，就是我們的莫大之幸了。

血統聯婚問題

(陳纖紅)

對于血統聯婚問題，歷來的人們多是反對着的，甚至同姓結婚也要受藐視。同血統聯婚問題在中國尙少人談及，但在美國這個問題已成爲一個很有趣的討論問題了。茲篇是從美國查路士賓聶及查路士荷夫醫學博士合著的「生命的哲學」中譯述出來的，關於此問題的討論甚爲詳明，

玲

足以測見最近科學家對於血統婚姻所持的見解：

「據比較古代學的人調查所得，近血統聯婚的不良結果誠不免說得太過火了，雖至現在，居然還有這樣一個頗普遍的觀念，說同血統聯婚的子女，結果自然會是些白癡，殘廢，及各種畸形者怪物。可是近代的調查，卻明確地指出這種觀念是完全錯誤而且並沒有可根據的事實存在着。到了今日之下，它已被各種實驗統計及某一團體的特別紀錄所否認了，它們很明確地證明血統聯婚並沒有如我們所假設的那種種不良結果，因爲這團體中份子互相媾婚已經過數代相傳了，雖然有些教堂及牧師不肯給堂兄妹聯婚，但現在大多數國家的法律對於同血統結婚並不予以干涉或阻礙的。

瓏

舊觀念以爲與近血統的親屬結婚是不道德及遺害子女的，這種觀念在傳統的習俗及教會的偏見下很堅決地確定了，直到現在才被各種實驗統計及幾種下等動物實驗者把眞確的情形確定着。同時很多的畜牧家發現同樣的事實，以近血統的畜類互相交合，如加以正當的鑑別力與適當的限制，則可將某一類的牲口改良。人類在生物學上也是一種動物，所以舊見解：以爲近血統聯婚將產生優生上的不良結果，甚至於會產生怪物之說，到此就可不攻自破了。以上實驗結果很明白地告訴我們，近親如堂兄妹等在理論上都有取得結婚的許可，因爲各種實驗所示給我們的都沒有錯誤哩。

結婚需要考慮的要點，不論有無血統關係，是在乎精

神上或肉體上的適合與否。倘若雙方都具有康健的體魄，強健的身心，美麗的容貌，美好的道德及有幽秀的智識，則其後裔必有如其父母同樣的品質，大約還可以增加或改良其品質與程度。倘若父母有疾病，畸形或殘廢，體弱或精神上不健全的病徵，則種種殘疾將遺傳於女子，也許連綿地遺下去哩。如果上述的言論，沒有錯誤，那末我們可以安全地作一個結論：同血統聯婚將不會產生不良的結果，同時結婚者雙方只要有健全的體魄及強壯的精神就得了，血統是並無關係呵。

瓏

德國女子強迫工作底教訓

堅瓠

德國國社黨最近頒佈了一個驚人的消息：凡是德國的女子從十七歲到廿五歲，必須做強迫工作，並已預先建造

六千個帳幕，以便她們工作時露宿之用。一九三六年，是他們開始工作的時期。

她們底強迫工作性質，頗有些像徵兵制度，十七歲到二十五歲的女子，抛棄六個月的固有職業，到農場或家庭中，幫助那些有孩子的母親做些短工，並獻身于與公衆有益的社會事業。至於男子的強迫工作，已於十月一日起實行，他們應作的事情，都在農場，公路，運河之內，對於們，這是將來入行伍以前所必要的事先實習。

女子底強迫工作，當然不爲我們所反對。反之，這種制度是很值得贊美的，因爲它不但可以養成全國婦女服務社會與刻苦耐勞的精神，且可藉以統制婦女的奢費而爲國家做着生產事業。這種一舉數得的制度，誰都不能否認它

目前歐洲「困獅」的德國發憤圖強上惟一良善的政策！

瓏

但我們試用國際的睛光去觀察，却知希特勒所以毅然實行這種工役政策，更不是沒有其重夫意義的。在二次世界大戰的風雲發動中，希特勒在釀醞着擺脫列強枷鎖外還有「併吞歐洲」的毀滅之夢。希特勒在軍事上，兵力上無疑是抱有克服一切的信仰的。

我們知道現代戰事的方法，它是國力與國力的賭賽。戰爭包括了一國所有的人民，不論是男的，是女的，是老的，是少的，不管是否願意，皆須直接的或簡接的參加於戰爭。

當第一次歐戰，英國封鎖德國港灣，阻止外國運軍火，甚至食物給他。這個結果終使八十萬德國的男女老幼，

盡死於飢餓。希特勒要防預戰爭時再有此種絕糧的困險，所以未雨綢繆，就不得不驅大批的青年女子預受工役教練，蓋男子在參加戰爭時，女子猶可從事於農工生產以爲後方準備呢。那末，照此看來，德國女子底強迫工作實際不曾爲帝國主義者作戰的準備。她們的動機是可怕的，她們底精神却是可佩的。百屈不撓的希特勒，眞可以說是「苦幹」，「硬幹」的了。

中國婦女應該猛醒來、我們的國弱民窮，遠甚於德國，而我們的人民却正和德國相反，老窮於醉生夢死中我們不想法自救我們將無法生存。我們要繼續不斷的作我們的革命工作，救國工作，我們應以百屆不折的精神，以再接再厲的精神同我國的有志之士聯合起來，共同奪鬥到底！

玲

豔詞中的性慾描寫

（兆良）　瓏

我們如不用壞的眼光去讀豔詞，却可欣賞到許多妙不可言，實爲平常所不易看到的東西。例如下面這首歌曲：

荳蔻花開三月三，一個蟲兒往裏鑽，鑽了半日，鑽不進去，爬到花兒上打鞦韆。小心肝肉兒，我不開了，你怎麼鑽。（紅樓夢）

這是多末美豔的一首小辭！文是用象徵法寫出來的，寥寥數語，却將一個春情發動期的少女對於愛的憬憧和幻想的心理都赤裸裸的表現出來了。它對於性慾有最潔淨的描寫，但也有最強大的暗示力！這種含蓄的描寫，其詞之美，決不在西廂記：

「軟玉溫香抱滿懷。呀！劉阮到天台！春至人間花弄色，柳腰款擺，花心輕折，露滴牡丹開，蘸着些兒麻上來！魚水得和諧，嫩蕊嬌香蝶恣採。你半推半就，我又驚又愛，檀口搵香腮」（西廂）

之下，雖然那後者也無疑是一首絕妙好辭，不過它却運用異樣的筆墨，將男女間的浪態，歡情，盡情地，刻畫出來，不復含蓄着了。

艷詞實佔有文學上最高的地位，近代文學底趨於色情化，頹廢化，是無庸其諱言的。然而描寫色情的小說千百言詞，常不及艷詞上的一二句寫情足以動人。譬如「月上柳梢頭，人約黃昏後」這兩句關於情人們偸情的事，倘在小說家筆下，一定要費無數筆墨，無數邱壑，以描出那時情人們「密約」的心情，但在詩人筆下，不過輕描淡寫一二語就够了，然而能打動人心款的却是艷詞而不是小說。這就是詩詞所獨擅的妙處了。艷詞對於情描寫得這樣乾淨，對於性慾的描寫，也就這樣乾淨。我國婦女向以「貞操

」，自戒，所以，她們從不敢涉於穢褻的性慾，以取笑人前，這習俗至今猶然。但是古之才女，在淫艷的詩詞上把她們所不敢宣諸於口的性慾，大胆地宣露在詩詞上的却不知多少。而一般人也並不以此而輕夷伊們，反很覺得同情伊們似的，摘錄一二，如馮小青：

瓏

數盡懨懨，深夜雨無多，也只得一半工夫！（南鄉子殘句）

朱淑貞：

獨行獨坐，獨唱獨酬還獨臥；佇立傷神，無奈輕寒著摸人。此情誰見？淚落殘妝無一半；愁病相仍，剔盡寒燈夢不成。（減字木蘭花）

惱煙撩露，留我須臾住：攜手藕花湖上路，一霎黃梅細雨。嬌癡不怕人猜，和衣睡倒；最是分攜時候，歸來懶傍妝臺。（春怨）

這三首都是深刻的關於性慾描寫，不僅是言情之作。南鄉子粗看好像是寫雨但讀到「也只得一半工夫」，就恍然明白這是描寫牀第中男子的「銀樣臘槍頭」的幽事了。

男的不濟，女與未暢，正是一般女子最大的憾事。減字木蘭花顯然是描寫一個性慾不得滿足的女子，與愁病相伴時的痛苦狀態。「春怨」是描寫湖上密約的銷魂狀態，歸來猶自追念不止哩。這幾句詩都藏有一個美麗的性底故事。至於男詞人的此類寫情之作，那是更不知多少了，在言詞上也比女性所寫的更要狂放如秦少游河傳：

恨眉醉眼甚輕輕，覷着神魂迷亂。常記那回，小曲欄干西畔：鬢雲鬆，羅襪剗。丁香笑吐嬌無限，語軟聲低，道我何曾慣。雲雨未諧，早被東風吹散、悶損人，天不管！

美國大學教授發表

接吻一次，短壽二十分鐘

美國加州大學有一位教授，畢生盡力於接吻的生理研究，最近在一雜誌上發表：「人的壽命，在每次的接吻，有每次的短縮」。「平常接吻一次，對於人的壽命，就有二分鐘的縮

這是描寫一位哥兒偷情，雖然好事未成，但其中却藏有無數風情，把一個狡黠而風騷的女子淋漓地描狀出來。

又如張泌江城子：

浣花溪上見卿卿，眼秋水明，黛眉輕；綠雲高綰，金簇小蜻蜓，好事問他來得麼？和笑道：「莫多情！」

豆蔻花繁煙豔深，丁香軟結同心。翠袖女，相與共淘金。紅蕉葉裏猩猩語，鴛鴦浦，鏡中鸞舞。絲雨隔荔枝陰。（中興業）

第一首說的一個男子在美麗的溪水邊，無意間遇到他的情婦了，撩撥起舊情，便禁不住性慾發動，于是便涎着臉要求同她去「開房間」了。第二首記的却正是「那鸞顛鳳倒」之事，而且是野合──在豆蔻花棚下哩。（未完）

短。因為每次接吻的時候，胸部要跳動，心臟不調和，所以在生理學上，有四百八十四回的接吻，就短縮了一天的壽命，而十七萬五千回的接吻，就要早死一年了。」

依此計算共居五十年，每天每人，有二次二分鐘的接吻，那麼五十年的接吻次數，就有三萬六千七百五十回了，若是按時間來計算，我們的壽命應縮短三個月。

瓏



生活漫畫

封面女郎

攝影是女性最好的宣傳，在時代的潮流中，已經「封面女郎」的怪號了。「封面女郎」所結識的是一般色情狂的攝影家，他們專門以拍女子爲職業，一則騙取些稿費，一則又借公濟私的得到些意外利益。眞是一舉兩得，何樂不爲。

然而最吃虧却是那佈施色相的女郎，無論從那一方面講……

玲

異國情調

猺女之雪花舞

楓葉　瓏

越南多奇俗，惟猺女之雪花舞，爲動物求偶而鳴舞，西人求愛而跳舞之一種變相舞。然獨繞風趣，正所謂「樂而不淫」者。猺人無疑是我門所認爲一種未開化的民族，但他們偏能夠玩，偏能夠調情，旣無所謂「妨害風化」，亦無用第三人干涉。而當大雪紛飛的時候，猺女們還能踏雪而歌，醉情而舞，其擬雪人之舉，雖屬迷信可笑，但比我國一般文妖「踏雪尋梅」實在風雅得多了。

猺女當下雪時，常集合鄰友多人，作雪花舞，並合唱雪花歌，載歌載舞，頗悅耳動聽。其歌詞大略如下：『雪花飛，雪花落，落下池塘沒一個。郎朝來，郎夜來，莫使露水白雪侵透鞋。妾心似白雪，郎心堅如鐵，但願朝朝暮暮相倚偎，莫似雪解兩分拆。朝也雪花飛，暮也雪花落，落向郎邊茅屋裏，仔細郎的脚。萬徑絕人蹤，千山花不紅

，山楓頭已白，愁煞打頭風！知否池邊雪，聰明還潔白，但願郎心如雪好，兩下到頭白。……山鳥不唱歌，山麻不結果，結果味兒甜，留與阿郎三四顆……今日雪花飄，明日雪花落，飄落兩無情，相思心上着！妾欲渡河水，河凍無船坐，妾欲陟山巔，山險路蜿蜒。願化千片雪，飛夢到郎邊！……』歌舞畢，各取雪作一小雪人，排列一線。再取雪作兩小雪團，乃離雪人二十步外，一齊跪地默禱。禱畢乃順序立起各人以雪團向自己所製之雪人擲去，如第一次擲去不中，再擲第二次。第二次不中，則垂頭喪氣，甚或悲痛飲泣。如第一次即擲中，乃歡天喜地，互相慶賀。蓋此輩女子，均屬春情早動尤屬居處無郎之閨女，彼方俗例，凡尚待字閨中少女，欲知來年可否獲得如意郎君

，即以擲雪人爲預測。其第一次即能擲中者，是來年可獲一極滿意之郎君。第二次方能擲中者，只好獲得一平凡郎君。兩次均不中者，則兩年中無獲得郎君希望，蹤能獲得，亦必爲奇醜者。所以興悲。

瓏

水擺夷的女性

雲貴的雜色民族不下千五百萬，一個部落有一個部落的血統，一個部落有一個部落的語言，風俗，習慣，而在高台的水擺夷却以女性美著稱於世的。

那里的女性沒有一個不像整塊洋脂玉彫成的，凡女子的肌膚美，線條美，表情美，無不鍾毓在她們身上，因有『金蠶蟲的美妖』之稱。

她們穿着有領無襟，長度過膝，鑲滾着『銀灣』的衣

服，下面束着百褶短裙，頭上歪戴雞冠帽，足下穿的曲尖鞋。她們雖不敷粉插花。却喜歡穿着顏色鮮豔的衣服，這也并不刺目，因那裏儘有着廣大的綠野，她們的色感反而調和了。

男性普遍是嗜酒而懶惰，種植蕎樹蕎麥，養蜂喂馬，以至經商，多數是女人的事，男子都躱在家裏燒飯抱孩子，女性地位也就高了。她們也精於騎術，一匹跑着的劣馬，十七八歲的大姑娘，抓着鬃兒，一跳便上去了，任牠超逾險峻的山坡，窄的橋樑，湍激的河流，全不用下來，牲口的蠻勁兒，便是她們的蠻勁兒。馬攀胸和籠頭上，繫着許多金鈴，奔馳起來「倉倉」價響，隔一座山便知道擺夷婆來了。漢人見了，擺夷婆有點子怕，都互相吩咐着「讓

玲

吧！莽撞了這美妖，當心她放金蠶蟲。」實在她們金蠶蟲的「報復奇錯」，早已失傳了。

許多色情狂的青年都歡喜去贅一位水擺夷老婆，寄生在她的百褶裙下。不過假如要叫她跟你到城裏來，她可不願意，就是你單獨走，也要徵得她的同意，說定某月某日歸來，她纔放你走。但是到期爽了約呢？那你便會發黑而死。因爲她暗中已給你下了按期而死的毒藥，到時她也備辦了解藥等着你，遲些就沒法想。至于不告而行呢？也不出一年便會受到這種殘酷的懲戒，但在你死後，她也十分含羞，就一個人跑到崖頭去，哭着喚着你的名字，從萬丈懸崖上跳了下去。譬如水擺夷居留地的螳螂江下游，有一座插天的「黃崖」，那崖下白骨𩩲𩩲，擺滿了少女殉情的

瓏

骨頭。

蘇俄的結婚與離婚

玲

國人多以爲蘇俄的婚姻是亂倫、其實是完全錯誤的。蘇俄的婚姻也注重道德，不過，蘇俄男女間所注意的道德，與我們的所謂道德不同吧了。比如說，在蘇俄，找愛人非常的容易，男女的關係也極簡單。可是，假使你是一個工廠裏怠工者，你是一個遊手好閒者，那找愛人就不是容易的一回事了。並不是國家的法律制裁他，而是社會上的道德自然的制裁他的。而且，蘇俄的婚姻，與其他各國資本主義的國家，有一個根本不同的地方，就是從來不涉及金錢問題。男女都是以對方的人格工作以及對於社會主義的信仰而決定其婚姻的。因而，在學生的時候，也可以結

婚，因爲學生雖然沒有工作，可是，他是受國家津貼的原故。

其次，蘇俄男女的離婚，先前也是和結婚一樣的便利的。因而就有許多的流弊。現在，蘇俄的離婚，較有限制，比從前困難多了，每一離婚案，須納盧布十個。離婚後的子女，大部都是由母親撫養的。而父親則須出兒女的撫養費三分之一，並且，蘇俄的婦女，在離婚的時候，決沒有向丈夫要贍養費的，因爲婦女們都有工作的原故。

現在，歐美各國都在喊婦女回到廚房裏去，做一個賢妻良母。而蘇俄的婦女，對於這種觀念非常的鄙視，她們須要參加社會工作，從事與社會有益的事業。蘇俄是反對婦女在家庭裏的。

怎樣建設美的家庭

（紅玉）

上一期，我曾談過怎樣建設美的住宅的問題，那主意在用最經濟最美觀的辦法去建設美的住宅，現在我再談一談美的家庭吧。

組織美的家庭的條件，不外三種：卽經濟，衞生，美觀。在現在這不景的年頭兒，奢侈浪費，當然力須避免。有人說我國近來努力路政，結果却爲洋商推銷汽車與汽油生意！尤其是一家中的經濟，必須治以「量入爲出」的方法，所以新家庭在物質的佈置上，當以樸素爲原則。如傢私方面，不求其什麽立體派，只求其合乎坐臥，不違反生理上的自然發展。同時以簡單爲原則，因爲多購無謂器用旣浪費金錢，還要佔了家庭中相當的位置。對於廚房用具

玲

，其清潔法尤宜倍加注意。廚房中蚊蠅的聚集，尤宜設法驅除，或設廚房遠隔住室，我們在住室方面尤宜多量採納日光。日光中之紫外光線，最富有殺菌力，其次爲光線不足，對於人們的精神，亦感着煩悶之苦。飲水一項，在市政修明的地方，或者在治理家政者減少相當的麻煩，因爲自來水廠的濾水池的設備，對於水的清潔，已不成什麼問題了。可是家庭中如在鄉村或市政不甚修明的都市，我們家中應有濾水池的設備，我們家庭的設備，就要以清潔合乎衛生爲原則。其次對於審美那方面，亦應加以注意，美的觀念，自初民以來，已孕育着審美的眼光了。美的最顯見的利益，就是能激發人生的興趣與快樂。有很多人以爲家庭設備中，談到美一定要富麗輝煌，那麼家庭經濟不充

裕的人們，豈不是沒有審美的利益享受嗎？我以爲所謂美，以清潔爲先，我們見了新的東西，何故比舊的東西較爲美觀呢？這原因完全爲着新的東西沒有什麼骯髒的原故。如其整齊的話，當然充滿着美的環境了。如其可能的話，家庭美的設備，就是花木了，如屋中有隙地則多植樹木，鳥鳴蝶舞，當然會培增其興趣了。

我們對於家庭的物質設備已說過了。還有家庭中的精神，尤爲重要，家庭中之各個份子，應以親愛坦白爲主，在我們中國的舊家庭裏，常常有很多無謂的意氣相爭，家庭中之生活應該要有規律的，起居飲食工作休息都要有定時，不但對個人衞生上有關，而且對於工作的效率亦很大的，對於教育子女那方面呢，管轄與溺愛都是錯誤的。

玲

我們這種家庭建設的意見，並不是爲着個人的享樂，確是一種美的家庭建設，値得試驗的。

瓏

愛底迷鈴下的缺憾美

（梅影）

愛底神祕，決不爲頭腦冷靜的眞正科學家或理學家所承認的，然而偉大的愛一旦臨到了他們自身，却也一樣的狂亂迷醉的。狂熱的愛，往往使人昏沉迷糊，如醉如癡。尤其怪異的，一個人在陷入癡狂中的時候，男的眼睛往往變成與普通人不同的眼光，他得把女的看作下凡天女，一顰一笑，一嬌一嗔，無不具有最大的性蟲感意義，在這種情形下，不但女子實際上美的體徵如笑渦，櫻桃口，雙眼線，妖媚眼等等，顯出了它們最大的誘惑力量，便是她們底身體缺憾，也突然可美化起來，而構成他終生最美的幻象。

英國文豪約翰生底老婆，是個再醮的寡婦，人才又胖又醜，但是我們底文豪在妻死後寫她的行述時，却譽之爲「美人兒」。其悱惻悲痛之深，却並不讓元微之的悼亡詩和淸冒氏底董小宛傳。

俄國托爾斯泰最初的戀人是斜眼，但是以後他生平再未見過斜眼的美人了。所以他描寫的小說中常有斜眼的女子，他最著名小說「復活」中的女主角高丘歇也是斜眼。

高跟鞋底流毒於女性，其勢力之大幾與我國先前的纏足相頡頏，但是她底發明者，據說是法國路易十五世的寵妃布柏多再。她因爲貌美身短，于是便發明了一雙十生的高的高跟鞋，以濟其缺憾。自這個發明後，于是在路易與許多男子的眼光中，她底「矮」反被認爲美徵了。

玲

不但男子這樣，在熱愛中女子對於情人迷惑的眼睛也並不讓男子專美於前。我們在古詩詞上常談到女子對男子有「檀郎」的稱呼。「檀」係一種香料（檀香），郎爲什麼冠以「檀」字呢？這可知古時女子在性的迷惑下常認自己底情男是香的。所以稱他做「檀郎」而被詩人所採用了。在這個名詞上，很可證明一般情婦如何的顚倒於所歡的迷鈴下，正不讓於男子呵。

瓏

花絮

啓明女校 師生「愛人」之爭

（羅曼）

徐家匯啓明女校，是一家資格極老的教會學校，在侵略與痲醉兩重的教育方針之下，全校學生底思想頭腦都被訓練得像修道姑娘般的守舊古板，交際場中絕對不會發見她們底蹤跡。談情說愛更被視應該難爲情的事情，學校當局對于學生管理也常非嚴格，對於校外來信均須由舍監檢

查一過，審視無有情書羼入，以防毒害了少女純潔的靈魂。在一般女學校裏，女學生閒談的主要材料，總不外乎戀愛，但在啓明裏却絕尋不出一個喜歡談戀愛的女學生……至少表面上是這樣。

但最近，啓明的一位年老的女先生，在上某級作文課的時候，忽然出了一個驚人的題目，使全級學生不敢着筆，鬧出罷做作文的風潮來。

那位年老的先生所出的題目是「愛人」，在她底意思是要叫同學談談人類之愛，由愛己，愛父母，愛上帝，而愛及全人類，可是學生却誤解了題目的意義，以爲那「愛」是「戀愛」之愛，而「愛人」就是「情人」之意，當下就對於這題目提出異議，以爲平日滿口仁義道德，而在作文課上出這樣的題目，未免有失師長尊嚴，拒絕繳卷。並且發表意見說；「也許先生有愛人，不過我們年紀還輕，沒有這經驗，所以無從落筆。」



他們辛苦製出爆竹
送給有錢的孩子去玩

盧勢東攝



邵芝英女士

杜鰲攝

267

兒童樂園

愛花惜花坐石花叢中——陳星飛攝——小弟弟嘻嘻





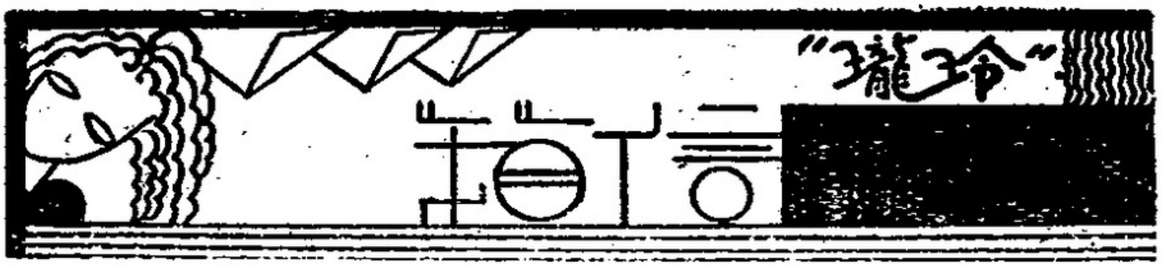


小弟弟，我猜你的名字叫楊希鎮

大都會攝



吃大餅



如何防免過度的色慾

瓏

珍玲女士；

妹近來閱貴刊，得悉女士與各女友解決種種的問題。妹現有數個問題，請求女士代妹解決。妹現年是十七歲的少女，在上月與一位比我大兩歲的男子結了婚。但結婚後，他每晚必與妹……，且終夜擾擾不休，深爲苦惱，妹屢次拒絕，但亦不能禁。請問女士用何法足以止之。

從安南馮慧芳寄

慧芳女士：

你的丈夫性慾似乎是變態的，普通的夫婦在性慾最強的時期——如二十至三十五——每週亦不宜過二次。

但也許是在新婚中吧，不過長此不加節止，將來戕賊生命必然的。每晚色慾無度，苦擾不休，尤其有害，你必須加以節制，節制之法，宜加溫良的勸導，不宜加以嚴峻的拒絕，同時防阻丈夫服食猛性與奮劑，併少食鳥、貝、魚類等物，而多食蔬菜水菓。多讀有益之書，少閱淫豔之文。多思想，多勞動，則性慾自不難導正。此外，在你自己，亦不宜過事裝飾，宜稍嚴正，則得之矣。

——珍玲。

天然的缺陷

珍玲女士：

我現在所要問的，是關於美容問題，諒　女士不致令我失望吧！(一)身材太高，比平常的女人個個都高上一尺以上。又身體很瘦，看起來很顯得難看。尤其是穿着旗袍，雙手臂瘦得如柴，怎樣才能肥些矮些呢？

玲

(二)面部時常發油，黃得如黃紙一般，怎樣才能紅潤不油呢？(除搽胭脂外)

瓏

(三)牙齒很黃，雖然每天都用食鹽洗刷，但是仍然黃，怎樣潔白呢？

(四)一到冬天的時候，雙手就皺得像老太婆的面一般，而且裂得流出血，有什麼藥可搽呢？

1935，12，29，麗英敬問

麗英女士：

你的問題除第一項身體過高不能變矮外，餘都應用化裝術，很易致力。

要胖，宜多休息，絕思慮，安靜的過度睡眠常能使人發胖的。在飲食方面，宜多食脂肪質食物，如鷄肉芋等濃味的食品。久久行之，有效。又多用冷水(冬日用溫水)摩擦，亦可使皮肉堅實。

面部黃而發油，為營養不足，或色慾或思勞過度，或疾病虛損所致。每日行日光俗，全身用溫水摩擦，不久可效。

牙齒黃，不潔淨的食鹽洗刷無效。宜改用上白的牙粉或牙膏。（市上有擦白牙粉出售，係烏賊魚骨灰等原料所製，惟能傷牙質，須少量用之，一二次卽可。）

冬日手少濯水，濯水後須拭乾擦以蜜糖或其他潤膚膏。

處女有無白帶

珍玲女士：

我是一個愛讀貴刊的女子，現在不客氣地來要求女士，把我所要明白的問題記在下面：

我是一個未滿十九歲的女孩，當在十七歲的秋季，開始來經。未到一年之後，在月經來之後，十幾日必有如白帶同樣之物下來。請問女士是否白帶，處女能有這物嗎？

玲

因我是一個處女，所以老實的來請問女士敬祝

快樂　　　　霖上

瓏

霖女士：

按卽白帶係一種身虛症，此病在處女亦有。卽速就醫療治。

——珍玲。

如何克服情敵

A女士讀於某學校時，識一男同學C，以性相近，遂相習焉。A有委身意，格於家長命，不獲如願，另許字Y。蓋A爲大家女，Y亦縉紳子，而C則一介寒士耳。顧A與Y雖已訂婚，而C愛A之心未稍衰，寤寐思之，未能或忘。旋C偵悉A與其未婚夫，有西湖之遊，商於友，得一策；友復假旅費五十金，C遂亦追蹤往。探知A下榻西湖飯店某號室，乃徘徊於其室外不去，A見之，芳心忐忑，

莫知所可，欲趨與語，恐啓Y疑；不之理，又覺過忍，且恐C露形藏，爲Y所覺，則將引起不幸事件矣。次日C復往，適Y已他出，室中祇A一人在，乃趨前致語曰：「湖上之遊樂乎」？A大驚曰：「我已許婚，偕來者卽妾之未婚夫，君何可至此？渠頃且歸，設爲所見，將何以爲辭？願君勿孟浪，貽妾伊戚也。」C笑曰：「非不知之，惟願與卿一言以永訣，卿必不辭也。」A俯首無言，C復曰：「此間未可久留，請至湖濱談數語可耳。」A不能拒，隨之俱出。至湖濱，C欲泛舟，A不允，強之而後可。未幾Y返旅邸，不見A，度必外出購物，或方閒步湖濱，則亦往跡之，竟不見，立斜陽下，惘然有所思。忽見一小舟，迎面來，載一男一女，女之裝束，酷似A，近視之，果A

玲

也，男子非素識，不知何許人，異之。時A亦已見Y，急登岸，爲之介見曰：「此我之同學C君也，適亦來此，住於湖濱，乃同蕩槳爲戲耳。」Y果不疑，卽挾C歸。又明日，Y外出訪友，C復至，語A曰：「我寓聚英旅館，去此非遙，乞過我一談；否則甯爲玉碎，我固無所惜也。」A哀懇不能免，遂同往。C於抵旅舍後，卽潛傳電話西湖飯店侍者曰：「某號客若歸，可告以其夫人方在聚英某室，請渠速來此也。」又與A同坐沙發上，絮絮語不休。A欲行，C輒尼之。及Y歸，聞A在聚英，踉蹌至，入室見男子爲昨日偕A游湖者，且此際與A方相偎倚，則箇中情事，已不待思索矣。顧以顏面攸關，未便發言，乃含怒叱令A速離其室。是晚卽偕返海上，與之解除婚約；而最後勝利，遂屬於C矣。

三和出版社爲取消代售處緊要啓事

本刊及「電聲週刊」「攝影畫報」三種刊物，近疊接讀者來函聲稱，謂外間時有流言，宣言各刊業已停刊或不能按期出版之謠，質詢確否屬實云云。按此項謠傳實以外埠代銷處因賬項延欠未清，本刊與以暫扣或停寄，致該代銷處無以應付定戶及往來之客戶，乃以停刊爲掩飾耳。茲特鄭重聲明，并將已取消之代銷處列後，俾得週知。（尚有暫時停寄者，容後發表。）

已取消之代銷處

提拔書店　南昌中山路八十五號　新生活圖書店　漢口法租界瑪領事街三十六號　新生書店　漢口特三區湖北街　天津書局　天津法租界二十六號路　羣衆圖書局　南京太平路　三友書報社　南京下關董家巷一百五十號　東璧書局　南京新街口中山東路七十四號

凡與以上各家往來者如欲免麻煩，請速直接與本社接洽。（代銷章程，函索即寄），至於讀者諸君，亦蒙中綴閱讀之損失，以後請直接向本社定閱，担保可按期收到。

上海南京路一一三八號　三和出版社啓

惹人討厭的油光面

瑞瓏

顏面化妝上最惹厭的，就是油光面。油光面者，卽皮膚分泌過多的脂肪，以至不能敷粉，假使敷粉的話。片刻之間，就要滿生油光的。這病與年齡之大小有關，在兒童時期生的較少，最多大概在十四五至二十四五歲的女子，卽所謂春機發動時期，到了三四十歲的時候，漸漸減少。也有至更年期(老年)而不退的，那是少數。總之，面部分泌過多的脂肪與美容的關係很大，非獨容易汚穢積垢，面色變成灰黃，不得不注意的。

(一)油光面的病症　油光面的病症不一，分別如下：

一，油性脂漏　油性脂漏的顏面，用紙揩之，紙上留油斑可證。

二，乾性脂漏　乾性脂漏的顏面，常有汚黃色的皮脂，附着顏面，皮膚乾燥，在額部，兩頰，鼻之兩槽，及人中等部，枯黃尤甚。

三，與內臟疾病有關之脂漏症　如瘦弱貧血的，脂肪過剩肥胖的，皆可發生。

(二)清潔法

(甲)常用溫水與肥皂（關於肥皂的選擇，應當注意，香皂雖然芬芳，然而難免刺激，一切藥皂，尤不宜隨便使用，有時皮膚刺激過甚，每易發生皸裂，有『石氏甘油皂

』者，爲純粹之甘油肥皂，絕無刺激性之危險，特此紹介一試。清潔面部，水中或加糠皮尤佳，其法，用糠皮屑置 瓏 於布囊中，浸水煮沸，濾汁用之。同時常用去油紙擦面。更留心不使面部暴露於烈風之中，以免刺激。

（乙）用羊皮脂或冷漿，加百分之五至十於各種化妝品中，也可避免香料的刺激，但是十分麻煩，使用不便，如用「杏仁蜜」，或『美容雪』等塗敷，則不須如許麻煩了。

（三）治療

關於治療的方法，應當請示於美容專門醫師，庶不貽誤。大上因貧血而脂漏的。可服些補血藥或強壯劑，因肥胖而脂漏的，則少吃些油膩的東西。

妙語

長壽

·鍾悟根·

某人聞龜壽最長，可活二百歲，因購其一而飼，出語人曰：「我將試其眞僞，事非目睹，不可信也。」

舊雨傘

·悟根·

甲：你爲什麼這樣凶，打你妻子連雨傘也打斷了。

乙：那是一頂舊雨傘，是不值錢的。

等我脫掉

·呂耀華·

媽：乖乖趕緊出來，屋子裏着火了！

兒：媽媽！我在床上穿襪子！

媽：襪子不要穿了，火啊！

兒：是了，等我把襪子脫掉啊！

催眠曲

·知新·

訓導主任：「喂！鐘已敲過了，大家要睡覺了；不要再吹口琴。」

學生：「我是吹催眠曲呀，先生！」

吃豆腐

·羅英望·

××歌星，家開豆腐店，一日向其父哭告曰：「電台跑街小陳每日要吃我豆腐，眞可恨極矣！」其父笑道：「愛女別哭，他吃你豆腐是好意，我還希望他以後要多吃你的豆腐纔好哩！不然我們的生意要清淡了。」

玲

兒童與保養

新生兒哺乳及保健法

（蘇曾祥醫師）

人工營養普通在小兒三個月之前，一半牛奶，一半米湯。四至六個月，二倍牛奶，一倍米湯。每瓶內放一至二茶匙糖（若用方糖則一至兩塊。）（糖量普通百分五。）要知牛奶冷熱，可拿奶瓶放在眼皮上試試。要知甜味够否，可滴在自己手背上嘗嘗，極對不可自己用嘴在奶嘴上試。六個月後可吃完全牛乳，但一天最多不得過一個立脫而。

當母親或保姆接近小兒之前，手要洗淨，衣服要清潔。小兒要天天在溫暖適宜的房間內洗澡，耳目鼻勿在洗澡盆內洗，另外用清潔的水，以棉花洗之。小兒的

手，須常常清潔，指甲要剪短，哺乳小兒，勿用布類洗口，因爲這樣可以弄破口內的皮。

小兒房間要有陽光，不論冬夏，要通空氣，用的東西，都要能揩拭洗滌。

小孩每天至少一二小時在新鮮空氣之中，新生兒三四個星期起，卽可以睡在小車內，戴了帽子，蓋暖被頭後，到外面去。不要怕，習慣之後，對冷空氣自會生抵抗力，而少傷風等弱不禁風的病。

新生兒肚臍與目部，如有發紅腫流濃的現象，應立卽請醫生診治。

小兒有嘔吐或腹瀉，應立卽停止進食。一直等到醫生來之前，只可飲淡茶或白開水。

小兒出牙的時候，也可以有寒熱不安等狀態，但不

玲

可太大意，須知眞正的出牙病，是沒有的。

傷風和傳染病，於小兒很危險，所以常穿寬暖的衣服，和乾的鞋襪。不要在對穿風當中，出外時必須穿得暖些。大人如有咳嗽傷風及傳染病，宜遠遠避開，千萬不要使人家親他的嘴和手。

（未完）

★ ★ ★

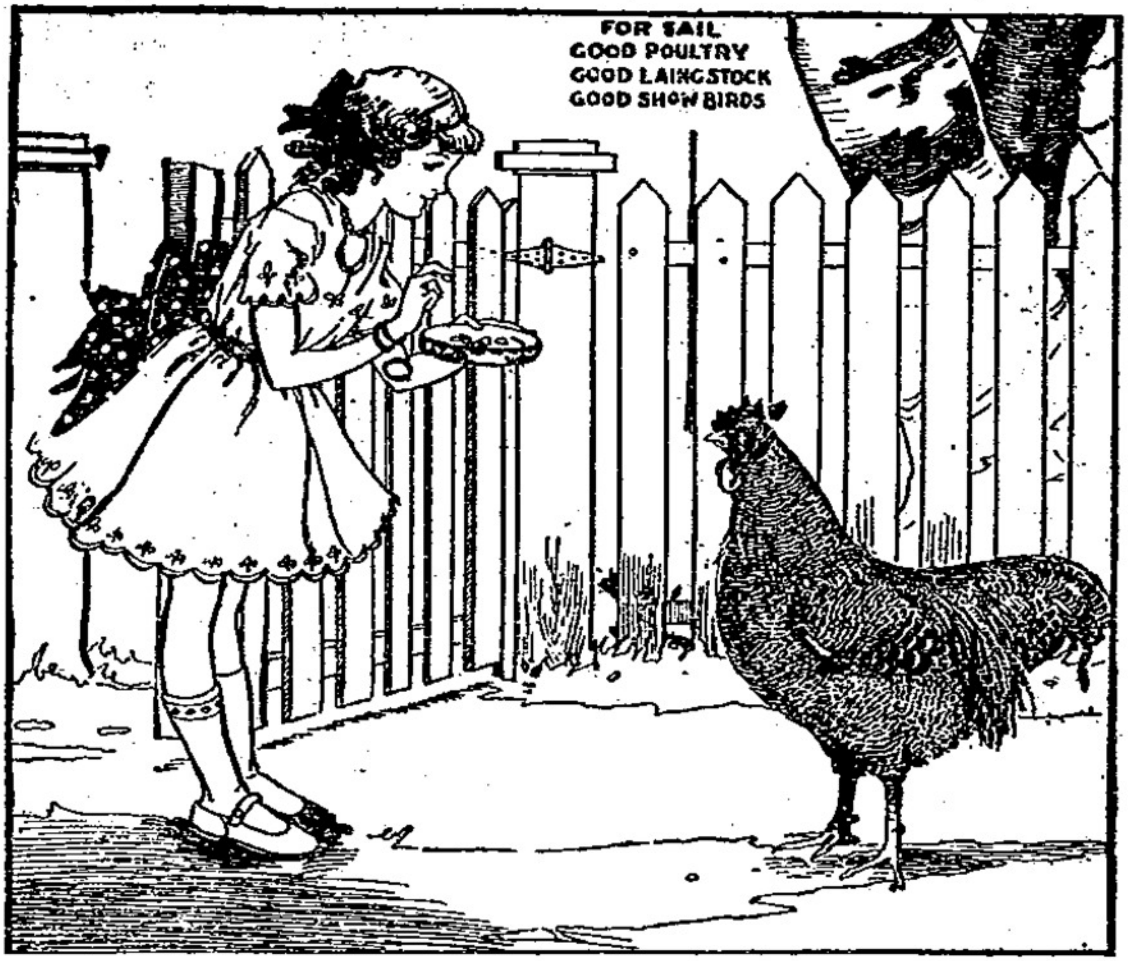
婦女隱痛之救星

「玫玲粉」係德國名醫所發明。專治婦女各病之靈藥。由本社參和高貴名藥以適合吾國婦女之體質。對於下列各症尤著神效：

面黃肌瘦，腰酸背痛，經水不調，時時抖戰，頭痛心跳，記憶薄弱，精神恍惚，懶於動作，心潮起伏，煩悶不樂等……

一乙製藥社監製每瓶五角（寄費加一）

三和公司總經理
上海南京路一三八號



漫畫指誤

286

我們爲求讀者趣味起來，特闢「漫畫指誤」一頁，請姊妹們看了，指出這圖中的誤點。如有趣味，請與你們底弟弟妹妹同看，再閱書中答案，看誰猜的對。

（本圖有誤點八個）

玲

本刊爲取銷上海雜誌公司代銷啓事

茲因上海雜誌公司及廣州上海雜誌公司支店未能遵照本社代銷章程辦理，特自本年正月起，取銷其代銷經理權。同業如欲經銷本刊，請直接至本社接洽（推銷章程函索卽寄）。讀者如未能購得本刊，亦請向本社直接定閱。特此公佈。

電聲週刊
攝攝畫報
玲瓏婦女雜誌
娛樂週報

仝啟

裏，而又出入於沒有純眞的情感的情慾的地獄中，秋痕自己把自己弄得混天黑地了一時。朱秋痕是富於情感，缺乏理智，更缺乏人生經驗，沒有一種做人的堅定的目的姑娘；她像多數青年女子一樣，她只能受環境支配，她絕對沒有能力去支配環境。這時，她是在極危險的境遇中：她可以成爲一個完全被富人玩弄的玩物，也可以成爲一個娼妓樣的女人。不過，好在有她的父親朱孤雁在監視着，在保護着，在爲她剷除周圍的妖魔鬼怪，朱秋痕幸免了精神肉體的墮落。

但是，在北平她和她的家人生活得不十分安定，那是不能免的了。她們要離開那罪惡的古城；可是，到那兒去呢？　　　　(未完)

那時候，開始了她被一大羣王孫公子，遺老遺少追求着的命運；幸得父親的家法極嚴，一步也不放鬆的監視着，終算沒有把這個小姑娘送進地獄去。但，爲了追求她，要她做洩慾器，娶她做姨太太的人太多，並且鬧得又厲害，她父親爲了避免什麼糾紛起見，把秋痕帶到了北平去。

到了北平，朱秋痕還是做她的文明戲子。文明戲子在京調秦腔，等舊劇盛行的古城中，當初是被看作極稀少的新鮮玩意兒的；朱秋痕並沒費多大氣力，不久在北平也我爲一個紅人兒了。

因爲年齡的增長，生理上的需要，朱秋痕在北平幾年裏，在老爺少爺們的圍攻之中，她也和她所看得上眼的男人談戀說愛。她的靈魂出入於粉紅色的夢

朱秋痕的戀愛史

朱秋痕，自幼就在舞台上過着賣藝生活，她父親朱孤雁，是一個文明戲子，當年和鄭正秋等一樣，是文明戲子中的名角兒。到朱秋痕十四五歲時，文明戲已由全盛期而中落了；朱孤雁因為在上海沒有立足地，就混到了華北去。秋痕是他的長女，為了家庭生活的困難，十四五歲的小姑娘，不能繼續讀書，小學也沒畢業，在天津秋痕就由父親帶着上舞台賣藝了。

朱秋痕得着她父親的訓導，在文明戲台上，確實比一般莫明其妙的女戲子能幹多了。只在半年多時間內，秋痕居然唱戲唱紅了；又年輕，長得也還漂亮，沒一年在天津就被捧做文明戲女角中頭兒腦兒的一個了。

亞爾培路

逸 CANIDROME 園

本園入場券會員來賓看台每張大洋一元 公共看台每張大洋五角

下期大賽

二月一日(星期六)
二月二日(星期日)
二月八日(星期六)
二月九日(星期日)

每日下午二時起賽

一九三六年會員新徽章仍爲大洋十五元正入會處場內大門口木屋內及愛多亞路九號寫字間會員入會須親筆塡寫志願書新徽章金光燦爛式樣美麗堪稱絕妙之裝飾品會員入會殊爲合算以每年大賽一百期計算則每期門票收費祇合一角五分落得便宜何樂不爲

電話 八二〇七三 四 五

可以活過一世了，她的姑母的遺產，當然不放在心上了。

恫嚇失敗了後，她的姑母便改變方針，要設法阻止她登台。於是請了一大班律師，向法院提出要求，不要讓妙梨兒登台表演裸舞，理由是她這樣一絲不挂地在台上舞蹈，結果要使有聲社會的潘奇一家的名譽為之玷垢。

最後，在密爾華基地方，終於這件事引起法院的干涉了。可是在開庭審判時，法官因為妙梨兒已達法定年齡，有權作主，況且她的「燈娥與火焰」的跳舞也合乎藝術標準，所以判決她無罪。妙梨兒訟事得勝之後，對於家人的干涉不再須顧慮到，然而她跟家人的痕裂，也無從彌補了。

本期漫畫指迷答案

(一)鞋一黑一白。(二)吊襪帶一有一無。(三)左臂太粗。(四)雞脚一黑一白。(五)地上影之方向不同。(六)樹幹上黑下白。(七)左邊門柱與右邊門柱不同，少一鐵板。(八)左邊門柱線斷去。

實在的辱侮家的門楣，因此反對得最激烈。可是一般輿論界對於妙梨兒的舞蹈認爲是很合乎審眞的目光，是一種優美的藝術表現，而對於妙梨兒體態優美，舞姿的曼好，更給很高的評價。

妙梨兒裸舞，本來是爲了尋一點刺戟，現在她的感覺又不同了。她覺得她儘可以繼續努力下去，替自己造就一番事業。因此她更加不顧別人的反對了。她的姑母看見她是不容易勸服，便變了一副面孔，向她威脅起來。說如果妙梨兒再繼續這樣無恥地把自己肉體露出來給人看，她便要不承認她是潘琪家的人，將來遺囑內，她這一份遺產，也要取消了。可是這樣的恫嚇對於妙梨兒並沒有什麽效力。她平日自己名下的財產也有了不少。以後卽使一生不做什麽，也

，這個姑母更其利害。她認爲妙梨兒這樣的荒唐行爲，



玲

燭，她穿了像一個燈娥似的衣服在燭旁舞着，舞到後來她把衣服接觸着火焰，燒起來。這樣一點點燒着，最後把她全身的曲線都完全顯露出來。這樣大胆的表演，每每令台下的觀衆，要看到目瞪口呆。



當她在台上這樣一舞時，受刺激最利害的，不是她自已，也不是台下的觀衆，而是她家裏的人。就中尤其是她的姑母安娜潘琪。潘琪一家人都是很守舊的

這是美國最近發生的一件有趣的案子。

妙梨兒潘琪(Muniel Page)是美國費城的一個世家女，在社交界她是有了相當的位置。她的家庭是費城的一個有名的世家。在妙梨兒本來是有錢又有地位的人，就是一生不做事，也安安穩穩富麗地過了一生，可是她不願這樣。她過這種富貴人家生活過得厭了，她需要一些新的刺戟，至少要換換環境。於是她突然到舞台去，表演跳舞。

登台表演跳舞，本來很平常，可來她，妙梨兒，不願很平凡地跳舞。她要做出一些事情，不獨給她自己刺激，並且對她人也會有刺激。因此，在舞台上，她跳起裸體跳舞。這種舞名叫做「燈娥和火焰」。在舞台上有一枝很大的蠟

姊妹們，我要對你說，假使你能够用點功夫，不必跟潑林治博士學習也可以學會優差的走路方法。

第一，當你們有空閒時間，最好多看看希臘石像的足部的姿勢。同時把你自己的足去模做一下。

此外，每逢看電影時，注意著名女明星的走路姿勢。留意她的臀部的波動，她手和臂怎樣擺動，甚至要留意她的眼睛在走路時是怎樣的。看了後要閉目瞑想，把你自己設身處地要怎樣。回到家裏時，就可照樣練習一下，這樣，久而久之，你便會學會了怎樣走路了。

你們要曉得走路姿勢的優良與否，對於一個人是多麼重要。我希望你們也不要走得像一頭牛！

美國富家千金

登台表演裸體跳舞

個人如果想走得合法，她的足和踵，膝部，臀部，手肘，手，頸，頭，和肩各部却要動作得很和諧才對。

如果你能夠學會了適當的走路姿勢，鞋子和襪子的消費也可以減輕許多。此外，對於你的身體，對於你的健康甚至你的呼吸也會有很大的俾益。而且當你在公共場所中，如果有優美的走路姿勢，很容易引起他人注意。

如果你不曉得走路的優美姿勢是好到怎樣，那麼當你在影片裏見到一位有名的明星時，你可以注意她走路時的樣子，特別要注意她的臀部是怎樣地波動，因爲這是與膝部舉起來的高低有關係的。

可是，也許有人說，費了錢，費了時間去學走路姿勢，似乎不大合算呢。

行一樣。看來好像很容易，但事實上，要能夠合了音樂的節奏，走得很自然却須費點時間的。

在這一課學會了後，潑林治便要親身指導你一下，然後跟着便要你學會怎樣上樓梯和下樓梯。看來這是很容易的，可是其中是有一種特殊的藝術，而且是不容易學會的。上樓梯最不容易學的便是怎樣把膝部提起來，要提得怎樣高和角度要怎樣。關於這一點的教授他又利用希臘的石像，來做榜樣。

此後，你要學怎樣在地板上走來走去。當研究到這一課時，潑林治博士常常把他從前的學生拍成的慢動作影片放映給學生們看，讓他們取法。從這些影片中，你要學的是走路時，頭部應該怎樣，手臂和肘又應該怎樣。實際上，一

別地利害。他先後曾經把走路的藝術傳授給二萬名婦女，在他的學生裏面，有許多是有名的美人，如愛莉絲蓋格遜，曼麗嘉頓，電影女星中有陳克勞馥，愛麗絲懷脫，琪恩哈羅，茲之陶賽等。這幾位明星，你們常常可以在銀幕上看到，你們可以留心她們走路的姿態，便可以曉得潑林治的話並非虛言。

潑林治博士認爲二千年前希臘人走路時的姿勢最美，所以他教人的口號是「學希臘人！」他以爲在走路的藝術說來，當推希臘人最有研究。因此他現在常常拿希臘的石像來做模範，要他的學生去倣效。

他教人怎樣走路是有一個很科學化的方法的。首先，你要學怎樣合了音樂的節拍而走路。像軍隊跟了軍樂隊而進

他曾經向人大聲疾呼，說美國的女子，一千人中，有九百九十九人是不懂得走路的方法，她們走起路來簡直像一條牛一般，沒有絲毫美感，而爲害很大，最平常的便是鞋襪的損失特



女人走路像一頭牛！

美國博士傳授走路藝術

對於身體健康和經濟問題都有關係

姊妹們，你們常常會覺得鞋子容易走壞，襪子容易走破嗎？普通，大部份不是因爲鞋子或襪子的質料不好，而是你們不曉得怎樣走路。假使你們走路走得有方法，在無形中你們可以節省了不少鞋襪的錢呢。不信你們且聽這位美國的博士的談話，他一生唯一的職務便專指點婦女們怎樣去好好地走路呢。

美國的愛德華潑林治博士，他因爲一般女子大都不曉得怎樣走路才適當，結果不特姿勢惡劣，而且對於身心和經濟各方面都很有損害。所以他把一生的時間，去專指導婦女怎樣走路。



伊芙琳維奈勃 Evelyn Venable

303


P4170
1113

舞姿

影星伊立諾鮑威爾 Eleanor Powell

304